



# CITTA' di AVIGLIANA

## *Provincia di TORINO*

**ESTRATTO**

### **VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

**N. 147**

**OGGETTO: BANDO COMPAGNIA DI SAN PAOLO "PAESAGGIO PIEMONTE 2004".  
APPROVAZIONE DOSSIER CANDIDATURA E PROGETTI DEFINITIVI.**

L'anno **duemilaquattro**, addì **ventinove** del mese di **Luglio** alle ore **17.25** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco - <b>MATTIOLI Carla</b>	<b>NO</b>
Assessore - <b>REVIGLIO Arnaldo</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>ARCHINA' Giuseppe</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>MARCECA Baldassare</b>	<b>NO</b>
Assessore - <b>MANCINI Marina</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>BRACCO Angela</b>	<b>NO</b>
Assessore - <b>BRUNATTI Luca</b>	<b>SI</b>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dr.ssa IMBIMBO Iris.

Il Vice Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Tecnico-Manutentiva – Settore Manutenzione e Lavori Pubblici n. 39 del 29.07.2004**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: “**BANDO COMPAGNIA DI SAN PAOLO “PAESAGGIO PIEMONTE 2004”. APPROVAZIONE DOSSIER CANDIDATURA E PROGETTI DEFINITIVI..”**;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisito il parere in ordine alla regolarità tecnica ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, che allegato alla presente deliberazione ne fa parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### ***DELIBERA***

Di accogliere integralmente la proposta predisposta dall'**Area Tecnico-Manutentiva – Settore Manutenzione e Lavori Pubblici**, allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

### ***SUCCESSIVAMENTE***

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### ***DELIBERA***

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”.



# CI T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----  
Alla GIUNTA COMUNALE

Proposta di deliberazione n. 39/2004

redatta dall'U.T.C. - AREA LL.PP.

**OGGETTO:" BANDO COMPAGNIA DI SAN PAOLO "PAESAGGIO PIEMONTE 2004".  
APPROVAZIONE DOSSIER DI CANDIDATURA E PROGETTI DEFINITIVI**

Avigliana, li 29 Luglio 2004

IL RESPONSABILE AREA LL.PP.  
(Arch. CALIGARIS Paolo)

IL VICE SINDACO  
(REVIGLIO Arnaldo)

AMERICAN ATTIC

BY MARY E. COOPER





# CI T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

OGGETTO: BANDO COMPAGNIA DI SAN PAOLO "PAESAGGIO PIEMONTE 2004". APPROVAZIONE DOSSIER DI CANDIDATURA E PROGETTI DEFINITIVI "

\*\*\*\*\*

Premesso che:

- La Compagnia di San Paolo, fondazione di diritto privato con finalità di utilità sociale, ha emesso un bando per il finanziamento di interventi di recupero del patrimonio storico-culturale e ambientale denominato "PAESAGGIO PIEMONTE 2004"; in particolare le iniziative ammissibili riguardano interventi di salvaguardia, restauro e riqualificazione di aree paesaggistiche e nello specifico devono riferirsi a spazi adiacenti a beni architettonici vincolati, parchi naturali, parchi e giardini storici;
- Il Comune intende candidarsi quale soggetto promotore, in sinergia con gli Enti di riferimento usuali (Ente Parco Naturale Laghi di Avigliana) oltre le Associazioni presenti sul territorio ( Amici di Avigliana, Vita e Pace) di un'azione di valorizzazione del paesaggio intesa come recupero e salvaguardia delle potenzialità del territorio siano esse ambientali o storico-culturali, potendosi avvalere, nello specifico, dell'opportunità di ottenere risorse finanziarie rese disponibili dalla Compagnia di San Paolo;
- L'obiettivo comune dei soggetti coinvolti è individuabile nel miglioramento paesaggistico, accessibilità e visitabilità del Complesso cimiteriale di San Pietro, nel recupero ambientale di spazi esterni alla Chiesa di Santa Maria e nella creazione e valorizzazione di percorsi fra le Chiese;
- Con deliberazione di G.C. n. 125 in data 30/06/2004, esecutiva ai sensi di legge, è stato stabilito di partecipare al bando "PAESAGGIO PIEMONTE 2004" emesso dalla Compagnia di San Paolo, e sono state individuate, le seguenti professionalità per l'attivazione di singole azioni, finalizzate tutte alla presentazione di unico dossier di candidatura per la partecipazione al bando "PAESAGGIO PIEMONTE 2004":
  - progettazione preliminare e definitiva interventi conservativi Complesso Monumentale San Pietro: Arch. AIMAR Bartolomeo, in Associazione Temporanea di Professionisti, con studio in Torino, Via Sant'Anselmo 27,
  - Ricerca storica di archivio complesso Monumentale San Pietro : SIGNORELLI Bruno, Via Massena 31 – Torino
  - Segnaletica per informazione in loco: Arch. DE SIMON Mirco, con studio in Via Rubatera 12 – Sant'Ambrogio.
- con deliberazione di Giunta Comunale in data 21/07/2004 n. 142 sono stati approvati i progetti preliminari degli interventi inseriti nel "PROGETTO PAESAGGIO 2004" e precisamente:
  - Riqualificazione paesistica e restauro del complesso monumentale di San Pietro per un importo di investimento di € 99.370,00
  - PROGETTO PAESAGGIO PIEMONTE 2004: Integrazione segnaletica monumenti cittadini con allestimenti per ricorrenze, sistemazione area camper con scarico per WC chimici in Piazzale Don Germena, Mascheramento con essenze vegetali rampicanti di ambiti urbani degradati per un importo di investimento di € 35.000,00;
- l'azione di coinvolgimento delle Associazioni presenti sul territorio svolta dal Comune, ha portato alla sottoscrizione di accordi per azioni unitarie, che nello specifico riguardano "la riqualificazione del complesso monumentale di S. Pietro con l'Associazione " con l'Associazione AMICI DI AVIGLIANA " e la riorganizzazione ex Cimitero, consolidamento croce e restauro meridiana della Chiesa S. Maria Maggiore con l'Associazione "VITA E PACE";
- ai fini della partecipazione al Bando "PAESAGGIO PIEMONTE 2004" emesso dalla Compagnia S. Paolo, occorre approvare il dossier di candidatura da presentare entro i termini di scadenza del bando medesimo fissati al 30/07/2004, ed i progetti definitivi degli interventi proposti a finanziamento;
- Visto il progetto definitivo di "Riqualificazione paesistica e restauro del complesso monumentale di San Pietro" predisposto dall'Arch. AIMAR Bartolomeo, pervenuto al protocollo in data 26/07/04 n. 11/U.P.;

SEDE : PIAZZA CONTE ROSSO 7 - 10051 AVIGLIANA – P.IVA E C.F. 01655950010

CENTRALINO: 011 9769111 - FAX 011 9769108

e-mail: [comuneavigliana@cert.legalmail.it](mailto:comuneavigliana@cert.legalmail.it)

# ANALYSIS OF ATTIC

ANALYSIS OF ATTIC  
BY  
JOHN H. BREWER,  
PH.D.,  
PROFESSOR OF GREEK IN THE  
UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA,  
AND  
PUBLISHED BY THE AMERICAN PHILOLOGICAL ASSOCIATION.



# CI T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

- Visto il progetto definitivo predisposto dall'Arch. DE SIMON Mirco denominato "PROGETTO PAESAGGIO PIEMONTE 2004: Integrazione segnaletica monumenti cittadini con allestimenti per ricorrenze, sistemazione area camper con scarico per WC chimici in Piazzale Don Germena, Mascheramento con essenze vegetali rampicanti di ambiti urbani degradati, pervenuto al protocollo in data 28/7/2004 n. 17109

- visto il dossier di candidatura predisposto dall'Area Lavori Pubblici per titolo tematico "Riqualificazione paesaggistica di un percorso in Avigliana" così costituito:

- Premessa;
- Loghi, marchi di qualità;
- Manifestazione d'intenti tra l'Amministrazione Comunale, l'Associazione Amici di Avigliana ed il Centro Culturale Vita e Pace;
- Lettera d'intenti del Parco Naturale dei Laghi di Avigliana;
- Pianimetria generale con l'occalizzazione degli interventi;
- Profilo dell'iniziativa;
- Intervento A – Riqualificazione paesistica e restauro del complesso monumentale di San Pietro in Avigliana ( Arch. Bartolomeo AIMAR);
- Intervento B – Integrazione della segnaletica dei monumenti cittadini con allestimento per ricorrenze. Sistemazione area camper con scarico per wc chimici in piazzale Don Germena. Mascheramento con essenze vegetali rampicanti di ambiti urbani degradati (Arch. Mirco De Simon);
- Intervento C – Chiesa Santa Maria Maggiore – progetto per la riorganizzazione dell'ex cimitero a museo all'aperto – completamento – consolidamento statico della croce posta al vertice del campanile e restauro della meridiana affrescata su prospetto nord (Arch. Gabriella Margaira);
- Quadro economico generale;
- Cronoprogramma;
- Scheda profilo Città di Avigliana;
- Scheda profilo Associazione Amici di Avigliana;
- Scheda profilo Centro Culturale Vita e Pace,
- Dichiarazione del legale rappresentante

Visto la L. 109/94 e s.m.i. ed il D.P.R. 554/99 in materia di lavori pubblici

- Visti :
- La deliberazione consiliare n. 56 in data 29/03/2004 con la quale è stato deliberato il bilancio di previsione per l'esercizio 2004 e pluriennale 2004/2006;
- La Deliberazione di G.C. n. 112 in data 3/06/2004, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui sono stati individuati i responsabili dei settori ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2004;
- il Testo Unico in materia di ordinamento degli EE.LL. approvato con Decreto Legislativo n. 267/2000;
- lo Statuto Comunale ed il vigente Regolamento di Contabilità ;

## S I P R O P O N E

1° - Di approvare ai fini della partecipazione al bando "PAESAGGIO PIEMONTE 2004" emesso dalla Compagnia di San Paolo, i seguenti progetti definitivi:

- RIQUALIFICAZIONE PAESISTICA E RESTAURO DEL COMPLESSO MONUMENTALE DI SAN PIETRO, redatto dall'Arch. AIMAR, in Associazione Temporanea, costituito dai seguenti elaborati:

- relazione descrittiva
- fattibilità ambientale
- relazione vegetazionale
- studio storico-archivistico
- disciplinare degli elementi tecnici

АНАТОМАКАРДИ

ВІДЕО



# CI T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

- computo metrico estimativo

Elenco tavole:

Inquadramento territoriale	R-C-0	varie grandi
Rilievo – Vista zenitale	R-O-1	1/100
Progetto – Vista zenitale	P-O-1	1/100
Rilievo – Sezioni Verticali	R-V-1	1/100
RILIEVO DELLA VEGETAZIONE -VISTA ZENITALE	R-VEG-O-2	1/100
PROGETTO DI SISTEMAZIONE A VERDE – VISTA ZENITALE	P-VEG-O-2	1/100
PROGETTO IMPIANTO IRRIGAZIONE - VISTA ZENITALE	P-IRR-O-2	1/100

- PROGETTO PAESAGGIO PIEMONTE 2004, redatto dall'Arch. DE SIMON Mirco inerente:

- Integrazione segnaletica monumenti cittadini con allestimenti per ricorrenze
- Sistemazione area camper con scarico per WC chimici in Piazzale Don Germena
- Mascheramento con essenze vegetali rampicanti di ambiti urbani degradati

Composto da unico elaborato comprendente:

- Relazione descrittiva
- Disciplinare descrittivo prestazionale degli elementi tecnici
- Elaborati grafici
- Computo metrico
- Quadro economico

2° - Di dare atto che i quadri economici degli interventi di cui al punto precedente risultano così costituiti:

- RIQUALIFICAZIONE PAESISTICA E RESTAURO DEL COMPLESSO MONUMENTALE DI SAN PIETRO:

IMPORTO LAVORI	€ 67.984,07
Oneri aggiuntivi per DL 494/96	€ 1.500,00
Arrotondamenti	<u>€ 15,93</u>
TOTALE LAVORI	€ 69.500,00
SOMME A DISPOSIZIONE	
Spese tecniche per onorari progettazione	€ 10.574,63
Spese tecniche per adempimenti DL 494/96	€ 4.756,05
Spese per rilievo piano altimetrico	€ 1.560,00
Maggiorazioni CNPAIA	€ 337,81
Spese per ricerca storica d'archivio	€ 1.000,00
Fondo bonario art. 12 DPR 554/99 (3%)	€ 500,00
Spese tecniche per RUP	€ 300,00
Arrotondamenti	<u>€ 71,50</u>
TOTALE	€ 19.100,00
ONERI IVA	
IVA su importo lavori 10%	€ 6.950,00
IVA su spese generali e tecniche	<u>€ 3.820,00</u>
TOTALE	<u>€ 10.770,00</u>
	TOTALE INVESTIMENTO
	<b>€ 99.370,00</b>

SEDE : PIAZZA CONTE ROSSO 7 - 10051 AVIGLIANA – P.IVA E C.F. 01655950010

CENTRALINO: 011 9769111 - FAX 011 9769108

e-mail: comuneavigliana@cert.legalmail.it





# CI T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

- INTEGRAZIONE DELLA SEGNALETICA DEI MONUMENTI CITTADINI CON ALLESTIMENTI PER RICCORRENZE. SISTEMAZIONE AREA CAMPER CON SCARICO PER WC CHIMICI IN PIAZZALE DON GERMENA. MASCHERAMENTO CON ESSENZE VEGETALI RAMPICANTI DI AMBITI URBANI DEGRADATI:

Segnaletica ed allestimenti	€ 13.630,91
Sistemazione area camper	€ 5.767,65
Mascheramento con rampicanti	<u>€ 2.451,44</u>
TOTALE LAVORI NETTI	€ 21.850,00
Oneri sicurezza	<u>€ 650,00</u>
TOTALE LAVORI	€ 22.500,00
IVA 20%	€ 4.500,00
Spese tecniche	€ 3.044,12
Spese tecniche 494/96	€ 632,35
Oneri INARCASSA	€ 73,53
IVA 20% su spese tec.	€ 750,00
Oneri SMAT per contatore	€ 900,00
Imprevisti, spese amm. Fondo incentiv	<u>€ 2.600,00</u>
TOTALE COMPLESSIVO	€ 35.000,00

3° .- Di approvare il dossier di candidatura per la partecipazione al Bando "Paesaggio Piemonte 2004" così costituito:

- pre messa;
- loghi marchi di qualità;
- manifestazioni d'intenti tra l'Amministrazione Comunale, Associazione Amici di Avigliana, e il Centro Culturale Vita e Pace;
- lettera d'intenti del Parco Naturale dei Laghi di Avigliana;
- Planimetria generale con localizzazione degli intenti;
- Profilo dell'iniziativa – intervento A Riqualificazione paesistica e restauro del complesso monumentale di San Pietro in Avigliana (Arch. Bartolomeo Aimar)
- Intervento B – integrazione della segnaletica dei monumenti cittadini per ricorrenze – sistemazione area camper con scarico per wc chimici in piazzale don Germena – mascheramento con essenze vegetali rampicanti di ambiti urbani degradati (Arch. Mirco De Simon)
- Intervento C – Chiesa Santa Maria Maggiore – progetto per la riorganizzazione dell'ex – cimitero a museo all'aperto – completamento – consolidamento statico della croce posta al vertice del campanile e restauro della meridiana affrescata sul prospetto nord (Arch. Gabriella Margaira)
- Quadro economico generale;
- Cronoprogramma
- Scheda profilo Città di Avigliana;
- Scheda profilo Associazione Amici di Avigliana;
- Scheda profilo Centro Culturale Vita e Pace;
- Dichiarazione del legale rappresentante.

Avigliana, 29 Luglio 2004

IL RESPONSABILE AREA LLPP  
E TECNICO MANUTENTIVA  
*(Firma illeggibile)*

SEDE : PIAZZA CONTE ROSSO 7 - 10051 AVIGLIANA - P.IVA E C.F. 01655950010

CENTRALINO: 011 9769111 - FAX 011 9769108

e-mail: comuneavigliana@cert.legalmail.it





# CI T T A' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE G.C. - C.C. N. 167 DEL 29 LUG. 2004  
avente ad oggetto:

OGGETTO: "BANDO COMPAGNIA DI SAN PAOLO "PAESAGGIO PIEMONTE 2004".  
APPROVAZIONE DOSSIER DI CANDIDATURA E PROGETTI DEFINITIVI"

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 del D. Leg.vo 18/8/2000, n. 267 "Testo unico delle Leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dei Responsabili dei servizi, in ordine rispettivamente:

a) ALLA REGOLARITA' TECNICA

Parere favorevole.....  
.....

29/07/2004

Il RESPONSABILE DEL SERVIZIO

b) ALLA REGOLARITA' CONTABILE

Non sofferto a parere contabile  
.....

29/07/04

Il RESPONSABILE DEL SERVIZIO



COPIA ALBO:  Atti

U.P.

- SEGRETERIA
- LL.PP.
- UTC
- VIGILI
- RAG
- CULTURA
- COMPAGNIA SAN PAOLO
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_



*Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.*

IL VICE SINDACO  
F.to REVIGLIO Arnaldo

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal - 2 AGO 2004 al n. 127 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, li - 2 AGO 2004

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, li - 2 AGO 2004

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal - 2 AGO 2004 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;

è stata comunicata in elenco con lettera n.17415 in data - 2 AGO 2004 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);

è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 29/07/2004 in quanto:

è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267).

Avigliana, li - 2 AGO 2004

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, li - 2 AGO 2004

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris